

Україна
Ukraine



ПАО "ММК имени ИЛЬИЧА"
PJSC "ILYICH IRON & STEEL WORKS OF MARIUPOL"

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА N
QUALITY CERTIFICATE No 312 Of Лист 1 Is 1 Листов
Date 04.01.12 Sheet 1 Of 1 Sheets

Сертификатом по Норд Блэк и Ко.КТ по AD 2000 W0 и по Директиве 97/23/ЕС для сосудов высокого давления; регистрационный номер сертификационного центра 0045
Approved acc. to AD 2000 - Makblatt W0 and certified acc. to Pressure Equipment Directive 97/23/EC by TUV NORD Systems GmbH & Co.KG; notified body; Reg-no, 0045

87504, г. Мариуполь, ул. Левченко, 1. Телекс 115157 DEPO SU

Levchenko str. 1, Mariupol, 87504. Telex 115157 DEPO SU

Inspection certificate		EN 10204-3.1	
Контракт N Contract No	12EXP/09-11	Заказ N Order No	LCI-090532910127
Заказчик Customer			
METINVEST INTERNATIONAL S.A.			
Вагон N KW-Car No	56324569	Спецификация N Specification No	3291LC
		Лот N Lot No	2
Наименование товара Description of goods			
Горячекатаный лист Hot Rolled Plate			
Марка стали Grade of steel			
50 (345) type1		Стандарты Standards	
		ASTM A572/A572M-07 ASTM A 6/A 6X-07	
Состояние поставки Delivery condition			
Горячекатаный лист Hot Rolled Plate			
Маркировка Marking			
Trade Mark, Made in Ukraine, Grade of steel, Cast No, Test No, Dimensions mm, Lot2 ,ONE White, ONE RED STRIPS			
Клеймо Hard stamp			
Trade Mark, Cast No			

Выплавка
Steelmaking process

Конвертерный способ производства
Made by the BOF Process

Химический состав, % Chemical composition, %																				
Плавка Cast No	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al	As	N	Mo	V	Nb	Ca	B	Ceq	Pcm	
																				x100
318361	18	99	22	16	20	3	2	4	35	2	8	2	2	24	-	-	-	1.3	34	-
118266	16	108	26	20	19	3	2	4	4	48	2	7	3	2	25	-	-	1.6	34	-
218230	17	97	22	11	14	2	1	2	4	33	2	7	2	2	24	-	-	1.4	33	-

Партия N Test No	Номер изделия Product No	Размеры обр. Dimensions			Направление отг. обр. Direction	Темп. испит. Test temperature	Предел текучести Yield point	Предел прочности Tensile strength	Отн. удлинение Elongation	Отн. сужение Reduction of area	Тип надреза Notch type	Энергия удара KV/KU	Энергия удара KV/KU	Энергия удара KV/KU	Среднее значение KV /KU	Испит. Bend test	Кол-во исп. согт. Shear area				
		Толщина/диаметр Thickness/diameter	Ширина Width	Длина Length														ReH	Rm	A200	Zavg
260	1-1	9.53	40	40	Н	+20	440	525	18	-	-	-	-	-	-	-	-				
260	2-1	9.53	40	40	Н	+20	460	530	22	-	-	-	-	-	-	-	-				
261	15-1	9.53	40	40	Н	+20	424	510	23	-	-	-	-	-	-	-	-				
262	14-1	9.53	40	40	Н	+20	442	520	18	-	-	-	-	-	-	-	-				
262	15-1	9.53	40	40	Н	+20	442	520	21	-	-	-	-	-	-	-	-				

S-начало полосы/strip start; E-конец полосы/strip end; L,L-продольное/Longitudinal;
T,t-поперечное/Transverse; d-диаметр/diameter;

Примечание / Note

Поставка соответствует условиям заказа. Осмотр поверхности без замечаний. Размеры проката в пределах допусков. Delivery conforms to conditions of the order. Surface examination without remarks. Rolled product dimensions within the tolerance limit.

It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this certificate is in conformity with the standards and specifications.

Указанный в настоящем сертификате товар соответствует по качеству действующим стандартам и техническим условиям.

Подпись
Signature

Печать эксперта
Receiving agent's stamp